

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política - Defensor de los intereses de España en Marruecos

Año XVII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

Melilla.-Martes 19 de Noviembre de 1918.-Franqueo concertado

No se devuelven los originales

Núm. 6.559



D. O. M.

EL EXCMO. SEÑOR

## DON FRANCISCO GOMEZ JORDANA

Teniente General, Alto Comisario de España en Marruecos, General en Jefe del Ejército de Africa,

Ayudante honorario y Gentil Hombre de Cámara de S. M. el Rey, Caballero Grandes Cruces de San Hermenegildo, María Cristina, Mérito Militar, roja y blanca, Mérito Naval, Cordón de la Legión de Honor y de la Orden Cherifiana Aluita, y otras condecoraciones, nacionales y extranjeras;

Miembro de varias Sociedades Científicas; Hijo Adoptivo de Melilla, etc., etc.

Falleció á las nueve de la noche de ayer en Tetuán

R. I. P.

El Excmo. señor General de División don Luis Aizpuru, General en Jefe accidental del Ejército de Africa, y don Cecilio Pla, Alto Comisario interino; sus desconsolados: viuda, doña Malvina Sousa Regollos; hijos, doña Malvina, don Francisco, doña María, don Alfonso, doña Matilde y don Rafael; hijos políticos, don Francisco Gómez Gorordo, doña María Prats, don Antonio de Cifuentes, don Juan Francés y don José Eduardo Villalba; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes,

Participan á sus amigos tan sensible pérdida, rogándoles encomienden á Dios el alma del finado

La telegrafía sin hilos acaba de traer nos á esta hora, dos de la madrugada, una nueva dolorosa: la de la muerte del general Gómez Jordana.

No será necesario que digamos cuan honda impresión causa en nuestro ánimo el conocimiento de esa gran desgracia, que al ser divulgada cuando este número salga á la luz, producirá en todas partes general sentimiento.

Sin el menor informe de que S. E. el Alto Comisario de España en Marruecos se encontrara enfermo, la noticia de su fallecimiento no ha podido menos de causarnos profundo estupor, y en tales circunstancias, el ánimo no acierta á hallar apropiadas palabras de expresión.

General lleno de prestigios y una de las figuras de mayor relieve en el Ejército, su muerte constituye una pérdida inmensa y una nueva dificultad para la obra marroquí, que el general Gómez Jordana conducía con sus talentos y con su patriotismo, obteniendo éxitos considerables, que pronto se habrían visto coronados por el triunfo definitivo que fuera coronamiento digno de una labor toda constante, toda fatigosa y toda acerbada.

Pero no ha querido la suerte que el sembrador recogiera el fruto de su trabajo y la recompensa de las amarguras que forzosamente han de ser compañeras del ejercicio de un cargo tan importante como delicado; cuando quizás se veía en el horizonte la tinta rosada de la aurora, cuando se acercaba el momento de ofrecer á España la pacificación total de nuestra zona de influencia en Marruecos, un súbito ataque ha abatido al cuerpo vigoroso, dejándole sin vida.

Es bien seguro que las imprevistas tareas que sobre sus hombros tuvo el general Jordana, su incesante labor, jamás interrumpida, y las preocupaciones propias del cargo que desempeñaba, fueran minando poco á poco su organismo, aun cuando nada al exterior trascendiera, hasta llegar a un momento en que la enfermedad obró de modo fulminante, sin que nada bastara para evitar sus efectos.

Cuando en Julio de 1915, S. M. el Rey firmó un decreto otorgando al General Jordana la segunda estrella y elevándole al puesto de honor que representaba, la Alta Comisaría de España en Marruecos, ni remotamente podíamos sospechar que concluyeran sus días antes que su obra en el Protectorado.

En aquella ocasión se exteriorizaron los sentimientos de Melilla hacia el ilustre caudillo, y bien puede decirse que nunca fuera una designación mejor recibida á pesar de que ella nos privaba del querido Comandante General que sólo había tenido aquí indiscutibles aciertos en una gestión inolvidable.

El 24 de Julio del propio año, los estampidos de la artillería y las vibrantes notas de la Marcha Real, anunciaron á los tetuanes la entrada del Alto Comisario en la ciudad santa, refugio de un mundo islamita burgués y aristocrático representante de la vieja civilización moro-sufalza. Era la una de la tarde cuando la figura varonil del General Jordana apareció en la Plaza de España, atrayendo las miradas de la muchedumbre que en cordial manifestación de simpatía había acudido á recibirle. Hoy, las baterías de la Alcazaba y esas vibrantes notas de la Marcha Real tributarán los honores póstumos al General insigne, en quien se cifaban grandes esperanzas, en buena parte cumplidas, pues éramos muchos los que en el finado veíamos el artífice moldeador de la gran obra del Protectorado.

Nadie como él para atraerse á los indígenas, para dominarlos sin violencia, para armonizar la política y la fuerza, secreto de la penetración pacífica, de las ocupaciones sin bajas y de los avances políticos y pocos como él para organizaciones sólidas y fecundas en beneficios.

Apremios de tiempo y un estado de ánimo poco propicio para ello, nos impiden recorrer su brillante historial y poner en revista sus grandes méritos, examinando detalladamente una obra que la Historia ha de reconocer como muy provechosa á los intereses de España en este lado del Estrecho y á los

supremos de la civilización en que se inspira la acción africana. Con más tiempo y más sereno espíritu, hemos de dar cuenta mañana en debido homenaje de aquella obra.

Y nuestras últimas palabras han de ser ahora un fiel testimonio del dolor que sentimos ante la triste nueva que de Tetuán nos llega y de la buena parte que tomamos en la inmensa pena que pesa sobre la distinguida familia del caudillo

de Africa, á la que deseamos toda la resignación necesaria para soportar la pérdida inmensa que llora.

En cuanto á Melilla, ha muerto su precioso hijo adoptivo, á quien tanto debe, y es bien seguro que habrá de exteriorizar su sentimiento como buena madre que es.

Dios tenga en su gloria al alma del ilustre general.

POR LA RADIO

### EL ALTO COMISARIO HA MUERTO

Sufre un ataque

Tetuán, 18.—(Urgente).

Esta noche ha sufrido un ataque el general Gómez Jordana.

El mérito encargado de su asistencia acudió, llamado por teléfono, al palacio de la Residencia, reconociendo al enfermo.

Su impresión ha sido desde el primer momento pesimista, pues desde hace algún tiempo, el General venía aquejado de una afección cardíaca.

Comediatamente fueron llamados á consulta otros médicos, que coincidieron en las apreciaciones del de la familia.

La noticia de que el Alto Comisario se encontraba en grave estado, circuló rápidamente por Tetuán, y el elemento oficial, que fué el primero en enterarse, acudió á la Residencia en busca de nuevos informes con la natural ansiedad.

Las autoridades marroquíes se interesaron mucho desde el primer instante por la salud del general, así como el Jefe, que envió al Kaid-El-Mechuar.

El general muere. La impresión en la ciudad

Tetuán, 18.—(Urgente).

A las nueve de la noche ha fallecido el general Jordana, rodeado de su esposa é hijos que aquí residen, desarrollándose dolorosísima escena.

La triste noticia circuló con la rapidez del rayo, acudiendo numeroso público á la Residencia.

Todas las autoridades indígenas y españolas se encontraban allí.

Se han expedido telegramas á Madrid y á los puntos donde residen los demás hijos.

La capilla ardiente se instalará en el salón del Trono.

Nada hay todavía decidido acerca del entierro.

En Tetuán ha producido verdadero duelo la muerte del Alto Comisario.

Sustitución de mando

Tetuán, 18.—(Urgente).

El mando del Ejército de Africa corresponde por ordenanza al general Aizpuru.

Del despacho de la Alta Comisaría se encarga el secretario general, don Antonio Pla.

La capilla ardiente. Guardia de honor

Tetuán, 18.—(Urgente).

Esta madrugada quedó instalada la capilla ardiente.

Vela el cadáver del General una guardia de honor.

Por la capilla desfilan numerosas personas.

La noticia en Melilla

El primer telegrama. Impresión dolorosa

El primero en conocer la triste noticia fué el Excmo. Sr. Comandante General D. Luis Aizpuru. Se la transmitió el hijo del finado don Francisco Gómez Sousa, coronel jefe de Estado Mayor del Ejército de Africa.

Sufrió la natural impresión, pues sabidas son las estrechas relaciones de amistad y el gran cariño que profesaba el Alto Comisario.

Con las naturales precauciones se le comunicó á don Alfonso Gómez Sousa, ingeniero director de la Compañía Española Minas del Rif.

También tuvo la amabilidad de hacernos saber, pues los telegramas de nuestro corresponsal llegaron más tarde.

En los casinos y teatros circuló pronto, produciendo en todas partes gran sentimiento.

DE SOCIEDAD

Se encuentra enferma de algún entredado, la señora doña Nemesia Peranza Navas. Aunque no de gravedad se halla enferma la joven y bella esposa del capitán don Carlos Lázaro.

acompañada de su bella hija y de su hijo don Antonio, capitán de Artillería, llegó ayer mañana, la señora viuda del general Rosal, madre del fiscal del Juzgado municipal don Rafael.

Los señores de Fernández de Castro (don Rafael), se encuentran enfermos. Guarda cama levemente enferma, la bella señorita María Luna y la esposa de don Manuel Lara.

Se encuentran enfermas la anciana madre del antiguo empleado de Telégrafos don Juan Fontivero Enriquez y la señora viuda de Gallardo.

Se encuentra restablecida la monísima niña Aurorita Gregori.

acompañada de su familia marchó ayer tarde á Almería, el teniente coronel don José Subirán.

En la vicaría Castronense se ha celebrado la toma de dichos de la bella señorita Purificación Aranda Cortés, hija del practicante de la Beneficencia Municipal don Pedro, y el joven don Eduardo Tordera González.

El enlaza ha sido fijado para el próximo mes de Diciembre.

Marchó á Zamora don Julio Lecmpart, acompañado de su señora é hijos.

Con objeto de recoger á su esposa, que viene á residir á Melilla, marchó ayer á la corte el capitán de Ingenieros don Miguel Ramírez de Cartagena.

GOLOQUIOS

—Mire usted, Narciso; esto no puede ser; estas cosas no demuestran la influencia del armatístico, son certezas.

—Pues yo no he estado, señorita. Y, además, mirándolo bien, es un repollo muy decente.

—Calle, calle; estamos comiendo dinero; ya nada basta. ¿Usted oree que así se puede vivir?

—Yo no, señor; pero en la plaza ensanguada le dicen á uno aquello de «estas son lentejas». Como no viene barco... pues tienen que sacar las hortalizas de los almocenes, y, claro, las conservas siempre son caras.

—En eso tiene usted razón que le sobra. Cuando el mar encrespas sus olas y el huracán muge, así, una imprudencia aventurarse por la litoralia líquida.

—Pues yo no digo otra cosa.

—Pero yo lo replico que si el martes no se puede salir de Málaga, debe hacerse así en cuanto abunde, y no esperar á que toque viaje, pues se corre el riesgo de que el temporal vuelva y otra vez haya que guardar á que toque, y así un mes, si es que alguna vez toca mar bella.

—Bueno, bueno, eso es hablar por no estar callado.

—Eso es hablar en razón, y desde ahora me declaro partidario del túnel bajo el estrecho de Gibraltar. En cuanto se abra la inscripción, meto cincuenta duros en la empresa.

—¿Y para cuándo llegará el parte? Que es urgente.

—No, señor, que es sencillito y de madrugada.

—Digo que me corre prisa.

—Pues, contando que venga barco para el día de Santa Bárbara, si es que á la vuelta no tiene que descansar en Ceja Tramontana y se ha arreglado lo del Chorro de Málaga, puedo estar este telegrama en Motilla del Palancar para la Tarde.

—Ah, vamos; eso no es mucho; me habían dicho que tardaría más.

—¿Es ironía? En esto del cable no por madrugar amanece más temprano. Conque paciencia y vengán los cincuenta y cinco.

Don Segis

PLAZA Y CAMPO

En la Comandancia de Marina tuvo lugar en la mañana anterior la venta del bote llamado «Santa Teresa»...

En las oposiciones que actualmente se celebran en la Corte para proveer 55 plazas de Aspirantes en la Escuela Naval Militar...

El vapor «Gandía» que, procedente de Chafarinas llegó el domingo a este puerto, salió en la mañana anterior con rumbo a Alhucemas...

En la Junta de Arbitrios tuvo lugar ayer mañana la subasta de las obras de construcción de los puentes del río de Oro...

Se han celebrado en la Comandancia de Marina los anuados exámenes para patrones de pesca...

Desde hace varios días, han desaparecido los remores de que faltasen totalmente las latas de leche condensada...

Según disposiciones de las autoridades, dictadas hace algún tiempo, desde que comenzaron las lluvias...

En el correo de Almería, marchó ayer nuestro particular amigo don César López Heredia, auxiliar primero de Sanidad Militar...

El pasado domingo y en el teatro General Jordana, del poblado de Segangan, se celebró una velada teatral que resultó muy animada...

Carbón barato. Cok en bolsa 4100 pesetas tonelada. Vegetal en bolsa 4200 ptas. tonelada.

EMPRESA DE COCHES. Entre Zelúan, Zaio, Berkán y viceversa. SEBASTIÁN SIMÓ. Servicio diario.

ELEGANTES. Últimas novedades de invierno. LA VILLA DE MADRID la que más barato vende.

CRIDA. Se necesita en la calle de Sor Alegría, número 11, primero, derecha.

Enfermos convalecientes: TOMAD EL VINO. «Añojo Esterilizado Batallé» (Marca Monja).

INCIDENTES EN EL MERCADO. LOS VENDEDORES DE HUEVOS.

En la mañana anterior volvió a plantarse en el mercado cubierto el conflicto producido por los entradores de huevos...

Muchos moros se negaron resueltamente a seguir vendiendo, retirando las canastas, por lo cual permanecieron en dicho mercado el inspector del mismo señor Fernández Ospalite...

EL PESCADO. Si obligada se ve la autoridad a intervenir frecuentemente en la venta de los pescados, no menos activamente intervienen los urbanos en la pescadería...

LA CARNE Y «AINDA MAIS». Nada digamos de la carne, que se termina en las primeras horas de la mañana...

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA. De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero (SERVICIO URGENTE... POR LA RADIO)

(Prohibida la reproducción de nuestro servicio) La situación política. Aumenta la expectación. La impresión general.

Madrid, 18.—(Urgente.) Prosigue la expectación política. La impresión general es unánime en estimar que en esta semana, habrá acontecimientos políticos...

El problema de las subsistencias. Telegrama al Gobierno. Madrid, 18.—(Urgente.) OVIEDO.—En algunos pueblos de este distrito, se agudiza el problema de las subsistencias...

La catástrofe del cine. El total de víctimas. Madrid, 18.—(Urgente.) CASTELLÓN.—La catástrofe ocurrida anoche en el «Cine Park» ha producido enorme impresión...

Entrada en Mülhausen. Madrid, 18.—(Urgente.) PARÍS.—Oficialmente se ha anunciado que las tropas francesas han entrado en Mülhausen...

La emperatriz alemana. Berlín, 18.—(Urgente.) BERLÍN.—El Gobierno, ha facilitado un tren especial para que la ex emperatriz pueda trasladarse a Holanda...

Contra el bolcheviquismo. Berlín, 18.—(Urgente.) BERLÍN.—Los estóicos alemanes, han dirigido un manifiesto a todos sus correligionarios...

Audiencia militar. Madrid, 18.—(Urgente.) Don Alfonso ha recibido hoy en audiencia a numerosos militares.

Consejo de Ministros. La sesión de mañana. Madrid 18.—(Urgente.)

El señor García Prieto, al hablar con los periodistas, manifestó que por la tarde, se celebrará Consejo de Ministros en la Presidencia.

Homenaje al general Berenguer. Madrid, 18.—(Urgente.) Los generales, jefes y oficiales procedentes de la Academia General, en que cursó sus primeros estudios militares...

Bolsa de Madrid. Cotizaciones de hoy. 4 por 100 Interior... 75'25. 5 por 100 Exterior... 86'00.

Banco de Cartagena.—MELILLA. CAJA DE AHORROS. Imposiciones a plazo, a interés convencional...

Marcha de internados. Madrid 18.—(Urgente.) FERROL.—Han marchado con dirección a Alcaía de Henares, las tripulaciones de los submarinos alemanes internados...

Huelga en Lisboa. Madrid, 18.—(Urgente.) Noticias recibidas de Lisboa, comunican que se ha declarado la huelga general.

Nota de Alemania. Madrid 18.—(Urgente.) AMSTERDAM.—El Gabinete de Berlín ha dirigido una nota a los Gobiernos norteamericanos y aliados.

Otro discurso de Cambó. Madrid, 18.—(Urgente.) BARCELONA.—Ha celebrado una nueva reunión la Lliga Regioatista.

Catástrofe ferroviaria. Madrid, 18.—(Urgente.) BUDAPEST.—Cerca de Kokos, y a consecuencia de la rotura de un eje de uno de los coches...

Entusiasta recibimiento. Madrid 18.—(Urgente.) PARÍS. (Oficial).—Las tropas francesas han entrado en Chateau-Salins, tributándoseles un grandioso recibimiento.

El mitin de las derechas. En el teatro de la Comedia. Excitación a los monárquicos. Individuo apaleado. Gran entusiasmo.

Esta tarde en el teatro de la Comedia ha tenido lugar el mitin organizado por los elementos de las derechas.

Los oradores fueron acogidos con estruendosos aplausos, dándose entusiastas vítores al Rey y a la Monarquía.

El orden ha sido completo, no registrándose más incidente que el arriba mencionado.

El Sr. Cambó pronunció un discurso, afirmando que el Parlamento actual aprobará en breve la concesión de la autonomía a Cataluña.

Muerte de un coronel. Madrid 18.—(Urgente.) Ha dejado de existir el coronel de Ingenieros don Ramón Alfaro.

El Consejo de ministros. Se aprueba el aumento de 25 céntimos por plaza en rancho. A la entrada. Escasas noticias.

A las cuatro de la tarde se han reunido los ministros en Consejo. El primero en llegar fue el señor García Prieto, quien se mostró poco explícito.

En vista de lo perentorio del caso tomaron el acuerdo de bonificar en 25 céntimos cada plaza en rancho, mientras duren las actuales circunstancias.

Examinó después el Consejo los diversos asuntos de política exterior é interior, existiendo unanimidad perfecta y absoluta.

Dato en Palacio. Madrid 18.—(Urgente.) El señor Dato ha estado hoy en Palacio conferenciando por espacio de una hora con el Monarca.

La sesión de mañana. Madrid 18.—(Urgente.) La expectación que reina para la sesión que mañana celebre el Congreso, es extraordinaria.

Dimisión irrevocable. Madrid 18.—(Urgente.) Parece confirmada la noticia que circulara relativa a la decisión adoptada por los representantes de Alemania y de Austria-Hungría.

El kaiser á Alemania. Importante rumor. Madrid, 18.—(Urgente.) COPENHAGUE.—Insistentemente circula un rumor que ha producido gran expectación.

Cámaras disueltas. Madrid 18.—(Urgente.) BERLÍN.—El Gobierno ha publicado un decreto, disolviendo la Cámara de los diputados.

EL SEÑOR Don Rafael Escaño Caparrós. Falleció en el día de ayer, á los 39 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos. R. I. P.

Se regalan 500 ptas. á quien antes presente un «Loro» que con todas sus letras diga «Aceite Bascuiana Puro de Oliva, es el mejor del mundo».



# Compañía Española de Minas del Rio FERROCARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas  
 Horario de los trenes á partir de 1 de Mayo de 1917

**ASCENDENTES**

TARIFA ordinaria		ESTACIONES	Tren n.º 1		Tren n.º 21		Tren n.º 3	
1.ª	2.ª		Me- gida	Salida	Me- gida	Salida	Me- gida	Salida
0925	0910	Melilla- Puerto.	7.00	7.30	17.20	17.45	16.01	16.26
160	0920	Hipódromo.	7.35	7.55	17.35	17.55	16.11	16.31
0950	0930	Nador.	7.44	7.47	17.52	18.00	16.20	16.28
110	0955	Segangan.	7.53	8.01	18.01	18.10	16.29	16.38
140	100	San Juan de las Minas.	8.14		18.40		16.58	

**DESCENDENTES**

TARIFA ordinaria		ESTACIONES	Tren n.º 2		Tren n.º 22		Tren n.º 6	
1.ª	2.ª		Me- gida	Salida	Me- gida	Salida	Me- gida	Salida
080	0915	S. Juan de las Minas	11.37	11.39	8.48	8.55	17.35	17.44
090	0945	Segangan.	11.45	11.43	8.58	9.00	17.45	17.59
180	0950	Nador.	12.02	12.02	9.25	9.26	18.04	18.24
220	110	Hipódromo.	12.16	12.12	9.54	9.43	18.24	18.34
240	120	Docker.					18.32	18.37
		Melilla- Puerto.	12.24		9.49		18.41	

**NOTAS:**  
 1.ª Los trenes 1, 2, 5 y 6, empiezan con los del mismo número del F. C. Nador-Zeiza.  
 2.ª Los trenes números 21 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado.  
 3.ª Los trenes 1 y 6 pararán en el Atalaya (Tercera Clase).  
 Melilla 1.ª de Mayo de 1917.

**RESERVACIONES**  
 En posesión de los señores viajeros, que para tener derecho al billete en clase, con descuento de 20 por 100, es condición indispensable que visiten de uniforme. Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte.  
 Las sillas 6 individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento, en 2.ª clase, sin necesidad de pasaporte.

## ANTONIO MONTES HOYO

HERRAMIENTAS, PLOMO, MOS, ACEROS Y CHAPAS  
 HERRAJES  
 PARA LA CONSTRUCCION DE EDIFICIOS  
 CRISTALES Y MOLDURAS

**FERRETERIA**  
 Alfonso XIII, 37, es Isabel la Católica, 1.—  
 Teléfono, 120.— Apartado de Correos, 64  
 MELILLA 865-a

DROGAS INDUSTRIALES Y PINTURAS DE TODAS CLASES  
 INMENSO SURTIDO EN BATERIA DE COCINA

## Fábrica de Mosáicos Hidráulicos,

PIEDRA ARTIFICIAL Y DEPOSITOS DE CEMENTO ARMADO PARA AGUA Y TODA CLASE DE LIQUIDOS, FABRICADOS CON CEMENTO «LANDFORT».

**Precio de los Depósitos**

Para 125 litros	Pesetas 20	Tapa	Pesetas 10	Total	Pesetas 30
300	30		10		40
500	50		12		62
800	85		15		100

Estos depósitos sustituyen con gran ventaja á los de chapa galvanizada, pues no se pican y no tienen por tanto esa deficiencia de los otros.

**SE VENDEN CON O SIN TAPA**  
 Para pedidos **FRANCISCO R. CALVACHE**  
 é informes: **Francisco R. Calvache**  
 Actor Tallant núm. 10.-Melilla.-Teléfono núm. 151.

## FARMACIA

del Licenciado J. B. Campos. — ALFONSO XIII, 35

Medicamentos químicamente puros. — Específicos nacionales y extranjeros. — Aguas minerales. — Oxígeno. — Sueros. — Vacunas. — Inyectables. — Ortopedia. — Material quirúrgico.

VENDAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALLE  
 ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

Teléfono núm. 197

## El Testamento Rojo

FOR XAVIER DE MONTEPIN

le habló, creo que la señorita Grandchamp me habría trastornado; pero, como la he conocido después que á aquélla...

—¿Estará divirtiéndose de mí? ¿Tratará de engañarme? — se decía el doctor, mientras destrozaba con los uñas las palmas de sus crispadas manos. — Si dijera la verdad, si ella no le amase...

—¿Me permitiría que presente mis respetos á su pupila? — preguntó Pablo.

Santiago reflexionaba:  
 — Es imposible que Marta espere verme hoy... Probaré y quizá esa prueba me convenga. Si Marta se turba al verme, se ama; Pasoual no se había engañado.

Y levantóse del sillón en que estaba sentado, y dijo:

—Si, señor; Marta está aquí cerca. Para complacer á usted, le llamaré.  
 —¡Qué feliz me hace usted, y cuánto se lo agradezco!  
 —Marta, querida hija, venga — dijo Santiago, alzando la voz lo suficiente para que se oyera desde la habitación contigua; — hay aquí una persona que desea saludarle.  
 —¡Aquí estoy, doctor! — dijo la joven, franqueando el dintel del gabinete de consultas.  
 Al ver á Pablo, permaneció impasible, aparentemente al menos. Una vaga sonrisa se dibujó en sus labios. La mirada celosa de Santiago, que la observaba atentamente, nada descubrió.  
 Marta, desde la habitación contigua, había admirado mejor que cido la voz de Pablo, y ya estaba preparada á representar la comedia de la indiferencia.  
 Pablo adelantóse á su encuentro, é inclinándose, dijo:  
 —Señorita, he regado que se me concediera el honor de saludarle, antes de abandonar la morada del doctor, pues deseaba manifestarle; lo mismo que á él, que conservo una impresión impercible de la velada en que tuve la dicha de ver á usted por primera vez.

## F. de Azqueta

HUELVA - MELILLA

Artículos para la industria.—Minas y Ferrocarriles.—Efectos navales

Acoites minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calles Gral. Pareja, 4 y O'Donnell, 25  
 17-a

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

DIRECCION EN BARCELONA  
 Servicio Melilla - Málaga - Melilla

LLGADA de Málaga: los miércoles, viernes y domingos.  
 SALIDA para Málaga: los lunes, miércoles y viernes. Servicio semanal.—Barcelona, Alicante, Almería, Melilla, Ceuta, Málaga, Alicante y Barcelona.  
 Lunes.—Llegada de Almería y salida para Ceuta. Servicio semanal.—Barcelona, Valencia, Málaga, Quíscornal.—Melilla, Ceuta, Sevilla, Cádiz, Tánger, Ceuta. Semanal.—Melilla, Almería, Cartagena, Valencia y Barcelona.  
 Jueves.—Llegada de Málaga y salida para Ceuta. Sábado.—Llegada de Ceuta y salida para Almería, Luján, Cabo de Aguz y Chafarinas.  
 Servicio quincenal.—Barcelona-Melilla-Norte, haciendo las escalas de Barcelona, Valencia, Cartagena, Melilla, Ceuta, Málaga, Cádiz, Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Santander, Bilbao, Passajes, Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Villagarcía, Vigo, Huelva, Cádiz, Tánger, Ceuta, Melilla, Málaga, Cartagena, Valencia, Tarragona y Barcelona.

Delegación de MELILLA, calle General Marina, número 1.—Teléfono 177. 8-a

## PARA EL ROPERO

Camisería Madrileña  
 ALFONSO XIII, NUMERO 30

Zapatos punto para niños. . . . . 0.60  
 Pielitos idem idem para idem . . . . . 1.40  
 Refejitos idem idem con mangas, para idem desde . . . . . 1.75  
 Abriguitos lana dulce para idem . . . . . 2.00  
 Camisetas listas punto para idem . . . . . 0.40  
 Vestidos con billo para idem desde . . . . . 1.25  
 Gorras para niño . . . . . 0.60  
 Camisetas y chambritas para recién nacido desde . . . . . 1.00  
 Medias seda para señoras . . . . . 0.40  
 Cursocorcos punto inglés para idem . . . . . 1.65  
 Camiseta tira para idem . . . . . 3.25  
 Refajos punto sbrigo para señoras . . . . . 3.50  
 Bufanda punto desde . . . . . 0.75

Toquillas, manteletas, chales, mantones, mantas lana y algodón.

## Café "Au Lion D'or"

Se sirven desayunos desde las cinco de la mañana.—Especialidad en licorosos y aperitivos de varias clases.  
 Alfonso XIII, número 11.

Proprietario.—D. Manuel Larcqé Domínguez, Arredatario.—Don José García Mata. 1913-b  
 Gran salón de Billar.

## Jurapronta y ELIXIR GREZ

Con el tónico digestivo, se de la Dispepsia, Galtralgia curan rápidamente todas las enfermedades del estómago, dispepsia, gastralgia, etcétera. Mejoramiento desde el primer vaso. Depósito en farmacias

Celín y Compañía, PARIS 52 a

## UNA SUCURSAL

Don Jesús Legar, dueño del establecimiento de coloniales LA AURORA, pone en conocimiento que ha abierto una sucursal en el mercado de Doubler del Mantalete, para comodidad de su distinguida y numerosa clientela, ofreciéndole los mejores artículos y precios sin competencia 1.787-b

## Pastillas J. Miró

Expectorantes y calmantes. Curación de toda clase de tos por rebelde que ésta sea.  
 Precio de la caja UNA PESETA. Aumento transitorio, 0'25 ptas. 172 a

## Paris Mode

Casa de la Francesita O'Donnell 31 (Frente á la Fotografía Española).  
 Binas, desde 3 pias; Batas, desde 3'95.  
 Crepones de seda Cobie ancho en todos colores. Confección á medida de trajes y sombreros para niñas y señoras.  
 Precios sin competencia

## "El Telegrama del Rif"

PUNTOS DE VENTA  
 TETUAN: Santiago Muñoz, plaza de España.  
 LARACHE: José Gutiérrez, Centro de suscripciones.  
 ALCAZAR: José López, Centro de suscripciones.  
 TANGER: A. Arévalo, Librería Española.  
 MALAGA: Librería de Enrique Rivas Beltrán.  
 MADRID: Francisco Luján, plaza Celenque, kiosco.  
 BARCELONA: Federico Larroche, Hospital, 10.  
 ALMERIA: Juan Benito kiosco de periódicos.  
 Y en los principales kioscos y librerías.

## La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES  
 La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO.—Gran surtido en coronas, plumas y porcelana. Premia con DIPLOMA DE HONOR en el CONCURSO LOCAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

SERVICIO PERMANENTE.—Entierros á precios sin competencia. Concesionaria exclusiva para los enterramientos de señores generales, jefes, oficiales, clases 6 individuos de tropa y personas del elemento civil que fallezcan en los Hospitales Militares. Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios, para hacer los servicios á los pobres de solemnidad.

Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 156  
 Despacho: Ros de Olano, 1 (Esquina á Arturo Ros y Alfonso XIII). Teléfono núm. 46  
 Esta casa cuenta con varios COCHES ESTUFAS entre ellos una GRAN CARROZA GÓTICA, única existente en Melilla. 31 a

## FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES

de la Compañía Hispano-Marroquí de GAS Y ELECTRICIDAD  
 ALVARO DE BAZÁN, N.º 1.—(TRIANA)

COLUMNAS CILÍNDRICAS Y CUADRADAS  
 Ejecución esmerada y rápida de toda clase de TRABAJOS DE HIERRO COLADO Y METALES  
 GRANDES EXISTENCIAS DE LINGOTE INGLÉS  
 Extensa colección de modelos de todas clases

actualmente bastante más baratas que las de viguetas armadas.

## NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Servicio permanente: Carrozas de lujo

Estas carrozas se rentan hasta el día de esta plaza con coches actuales. Entierros en coronas de porcelana y plumas, á precios invariables. Espacios de sala de todas clases al por mayor y menor. Entierros á precios sin competencia. Impreso surtido en atalayas de gran lujo.  
 ESTACION: Alvaro de Bazán, 22.—TELÉFONO 233 25-a

Despacho: Plaza, 16 Teléfono 183. Anuncio en Nador: Gral. Jordano

## SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

**ALQUILERES**  
 Se alquila almacena, tienda 3 pias, en las casas de Quepo, en Triana. Son los más higiénicos y baratos. Tienen agua corriente, col, luz directa en las habitaciones, lavadero, patio y surtido en todos los pios. Para tratar, Bazán, 34, 1.ª, izquierda. 2214-c

Se alquila una habitación. León n.º 10 (barrio Real). Ramón, D. Elías Antón, Prim, 28, pral. 2632-c

Se alquila un pito de planta 2 pias, calle de Españoles, número 10 (antiguo Juzgado municipal). Para informes, David J. Melul, Alfonso XIII, n.º 1 2651-c

Se alquila una casa en el Barrio Obrero. Razón, Prim, 5, principal, derecha. 2659-c

Se alquila chalet. Darín razón, ferreteria "Las Artes". 2631-c

**COMPRAS Y VENTAS**  
 La Victoria. Casa de compra y venta de muebles. General Chacel, núm. 5. 1657-a

La casa que de verdad compra todo, dono de todo y vende de todo es el FOND DE COLESIOM. Castejar 14. No se vende segunda sucursal. 1123-b

Se vende la casa número 17 de la calle de Castilla (barrio Real). Razón en la misma. 2487-c

Vendo bicicleta casi nueva.—Cande Serrallo, 13, primero, derecha. 2658-c

Vendo mesa comedor, Castejar 71, bajo, izquierda. 2254-c

Novios, no comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores. Especialidad en muebles de lujo y económicos. Arturo Reyes, núm. 1, frente al Parque. 2293-c

Se vende cama matrimonial.—Prim, 23, pral., derecha. 2669-c

Antes de comprar pieles no deje de visitar la casa mejor surtida en este artículo y á precios económicos. "La Samaritana", Alfonso XIII, n.º 4. 2653-c

Vendo casa situada en calle Nueva de Julio, 44 (esquina á Mallorés) Informar á D. Julio Bastante, calle Marqués de Montemar, 25, cochera. (Industria). 2658-c

Se vende bonita jardinera, guarniciones, montura americana y algunos muebles, y una partida de arena. Ramón, Montemar, 25, cochera. (Industria). 2602-c

Se vende una partida de trigo 3 y otra de cebada para sembrar y una cantidad de chips de zinc en buen estado. Razón, calle Buceta, núm. 40. 2668-c

Se vende una cocina económica seminueva, de 80 por 50, con su tubería y varios romes recién construídos diferentes clases y sistemas. Villanías 11, taller de mecánica Perera. 2655-c

Se vende la casa núm. 23 de la calle Palencia (Barrio Real), en muy buenas condiciones. El terreno es propiedad, y dos magníficas casas. Razón, Marillo 11 (Barrio Obrero). 2674-c

Vendo casa situada en calle Nueva de Julio, 44 (esquina á Mallorés) Informar á D. Julio Bastante, calle Marqués de Montemar, 25, cochera. (Industria). 2658-c

Se vende bonita jardinera, guarniciones, montura americana y algunos muebles, y una partida de arena. Ramón, Montemar, 25, cochera. (Industria). 2602-c

Se vende una partida de trigo 3 y otra de cebada para sembrar y una cantidad de chips de zinc en buen estado. Razón, calle Buceta, núm. 40. 2668-c

Se vende una cocina económica seminueva, de 80 por 50, con su tubería y varios romes recién construídos diferentes clases y sistemas. Villanías 11, taller de mecánica Perera. 2655-c

Se vende la casa núm. 23 de la calle Palencia (Barrio Real), en muy buenas condiciones. El terreno es propiedad, y dos magníficas casas. Razón, Marillo 11 (Barrio Obrero). 2674-c

**CONSULTAS**  
 Piedad Doña Encarnación Navarro de González, Profesor en partos. General Marqués, 10, número 8. 1063-c

Doña Josefa López Moreno. Profesora en partos. Calle Castilla, 11 (barrio Real). 2650-c

Alfredo Soto Moyano, practicante de la Casa de Socorro. Curaciones económicas en su domicilio de 19 á 2. Buceta, 10. 2650-c

Domestillo ofrece manufactura, peinadora y costurera marcial. Pilar Prieto, Hotel Ritz, Gran Capitán. 2690-c

**HUESPEDES**  
 Se desean dos ó tres caballeros para comer en familia. Polavieja, 46, 3.ª, izquierda. 2667-c

**ALMONEDAS**  
 Almoneda. Se venden varios muebles y gramófono con megafónos discos. Canalejas, 1, 3.ª, izquierda. 2655-c

Se vende comedor, alcaoba, gabinete y otros. Antonio Falcón, 12, pral., izquierda. 2659-c

**OFERTAS Y DEMANDAS**  
 Modista madrileña se ofrece á domicilio. Cádiz, 21. 2672-c

Se alquila panadería sitio céntrico. Informar en Muelle, frente Alfores. Electos Martillo. 2661-c

Cardio vital B. García. Es el mejor tónico del corazón conocido universalmente por la ciencia médica. De venta en todas las farmacias. Representante en Melilla: el practicante don José Lillo, Zamora 3 (Barrio Roa). 2670-c

practicante. Ofrece sus servicios á las señoras médicas José Lillo Mosa, practicante en Cirujía, Medicina y asistencia á partos. Práctica en Farmacia y en Laboratorio de análisis. Depósito de sueros y vacuna anti-varicela suiza del Instituto de Laussana. Zamora, número 3. (Barrio Real). 2654-c

Se ofrece administrador de casa. Don Francisco López, O'Donnell, 14, pral., derecha. 6-a

Se ofrece al Cid de J. Melilla. La más económica en uniformes militares y trajes de palacio, la que á pesar de la economía de los precios, sus cosas no ha aumentado el precio de las hechuras. General Mangallo, núm. 8, Melilla. 267-a

Se ofrece al Cid de J. Melilla. La más económica en uniformes militares y trajes de palacio, la que á pesar de la economía de los precios, sus cosas no ha aumentado el precio de las hechuras. General Mangallo, núm. 8, Melilla. 267-a

Se ofrece al Cid de J. Melilla. La más económica en uniformes militares y trajes de palacio, la que á pesar de la economía de los precios, sus cosas no ha aumentado el precio de las hechuras. General Mangallo, núm. 8, Melilla. 267-a

No necesitamos decir que Pablo asintió con la voz las últimas palabras.  
 —Agradezco á usted, señor Fromental —respondió Marta con la misma sangre fría que su interlocutor, —el recuerdo que conserva de nuestra velada. Yo tampoco he olvidado su larga é íntima conversación. Hoy la consulta del doctor nos impide hablar mucho rato, pero confío que en los ratos ociosos podremos disfrutar de su compañía.  
 Santiago no tuvo realmente nada que objetar á aquellas palabras de mera cortesía, que no esclarecieron sus dudas.

XXXIV

Tendré una inmensa satisfacción, señorita, en aprovechar el permiso que el doctor me ha concedido para presentarme en su casa, pero hoy es una importancia el distraer á usted; los asilones de espera rebosan de clientes que vienen á buscar la salud. Estoy, por consiguiente, robando un tiempo precioso. Hasta muy pronto, señorita. ¿Quiero darme los globalillos, doctor, pues ya me marcho?  
 Marta saludó con una sonrisa y se retiró.  
 Santiago entregó á Pablo una caja de globalillos, y estrechó la mano al joven, quien se retiró satisfecho de haber visto durante algunos minutos á la que adoraba.

—¡No! ¡no! —decía Santiago al quedarse solo. —¡No pude ser!... ¡no hubiera podido dominarse hasta ese extremo!... los ojos no deban cegarme!... Pasoual se engaña, ó quiere engañarme... Marta no ama á Fromental... ¿Por qué se niega entonces á casarse conmigo?... Será mía, y así la salvaré. ¡Ah! ¡respiro más libremente! El enorme peso que me abrumaba se va aligerando!

El doctor hizo soar un timbre y un instante después entró un cliente.

Pablo regresó á su casa de la calle de San Luis, y como no encontrara en ella á su padre, fué á dar un paseo por los alrededores.

Raimundo llegó diez minutos después, y encontró que los estaban esperando dos agentes.

—¿Mi hijo ha vuelto? —preguntó en la portería.  
 —Sí, señor; hace un momento —respondió la portera; —pero, como no estaba usted, volvió á marcharse en seguida.

—Gracias, señores.  
 Y Raimundo, seguido por los dos agentes, subió á su morada é hizo sentar á sus acompañantes en el despacho.  
 Uno de aquellos agentes era Vernier, el que fué á buscar á Raimundo á «Petit-Castel» el día en que le habían llamado con urgencia de la Prefectura, para encargarle que buscara á los autores de la muerte de Fauvel.  
 —¿Tiene usted que darnos alguna orden, señor Raimundo?  
 —Sí. Mi hijo está amenazado de muerte por la misteriosa banda de asesinos que estamos buscando, y con la autorización de mis jefes, les encargo á los dos que velen por él; es una misión sagrada... Su vida está en juego.  
 —Esté tranquilo, señor Raimundo —respondieron los agentes; —sabremos corresponder á su confianza.  
 —No perderemos de vista al joven un solo momento; esté usted seguro de ello —añadió Vernier.  
 —¡Ah! Con frecuencia verán con mi hijo á un tal Julio Boulenois, apodado «La Garduña»; es un amigo y su consigna es la misma que la de ustedes.  
 Luego Fromental abrió un cajón de su escritorio, sacó un paquete de oro y entregándolo á los agentes, les dijo:

—Aquí tienen quinientos francos para los primeros gastos.  
 Los dos polizontes se guardaron el dinero con alegría manifiesta.  
 Raimundo agregó:  
 —Además, les recomiendo que vayan siempre bien armados.  
 En aquel momento se oyó el ruido de una puerta que se abría y volvió á cerrarse.  
 —Ya está aquí mi hijo. No hace falta que vea á ustedes; salgan por aquí.  
 Y, después de haber hecho salir á los dos agentes por una puerta que daba á la escalera, Raimundo fué al encuentro de Pablo.  
 —¡Padre! —exclamó éste al verle, —¡déjame que te abraze una y mil veces! ¡Libre, por fin! ¡libre por completo!  
 —¡Sí, libre, hijo mío —respondió Raimundo devolviéndole con ternura aquellos brazos alegres á su hijo; —pero bajo el peso de una terrible misión!  
 —¿Cuya parte reclamo! —repuso Pablo, —¡lo he prometido á la condesa de Chatelax! ¡Qué alegría, si mis servicios contribuyeran á devolver á Fabian, vivo, á la afligida madre! De todas maneras, deseo ayudar á detener á los infames que le han herido de un modo tan cruel.